

International Theatre Institute ITI

World Organization for the Performing Arts

UNESCO, 1 Rue Miollis, FR-75732 Paris Cedex 15

iti5@iti-worldwide.org / www.iti-worldwide.org



World Theatre Day Message 2011

World Theatre Day, 27 March

Μια θεώρηση για το θέατρο στην υπηρεσία της ανθρωπότητας

Jessica A. Kaahwa, Uganda

Η σημερινή συνάθροιση είναι μια αληθινή αντανάκλαση της απέραντης δυναμικής του θεάτρου στην κινητοποίηση των κοινοτήτων και τη γεφύρωση των διαχωρισμών.

Σας πέρασε ποτέ από το μυαλό ότι το θέατρο θα μπορούσε να είναι ένα ισχυρό εργαλείο για ειρήνη και συμφιλίωση; Ενώ τα έθνη ξοδεύουν τεράστια ποσά για ειρηνευτικές αποστολές σε περιοχές συγκρούσεων στον κόσμο, δεν δίνουν τη δέουσα προσοχή στο θέατρο ως εναλλακτικού μέσου μετατροπής και διαχείρισης των συγκρούσεων. Πώς μπορούν οι πολίτες της μητέρας γης να πετύχουν την παγκόσμια ειρήνη, όταν τα εργαλεία που χρησιμοποιούν προέρχονται από εξωτερικές και προφανώς καταπιεστικές δυνάμεις;

Το θέατρο διεισδύει ανεπαίσθητα στη φοβισμένη και καχύποπτη ανθρώπινη ψυχή μεταβάλλοντας την εικόνα που έχουμε για τον εαυτό μας και ανοίγοντας έναν κόσμο επιλογών για το άτομο και συνεπώς την κοινότητα. Μπορεί να δώσει νόημα στις καθημερινές πραγματικότητες προλαμβάνοντας ένα αβέβαιο μέλλον. Έχει τη δυνατότητα να ασχοληθεί με την πολιτική και κοινωνική πλευρά των ανθρώπινων καταστάσεων με απλούς και ευθείς τρόπους. Επειδή είναι περιεκτική τέχνη το θέατρο, προσφέρει μια εμπειρία ικανή να υπερβεί προηγούμενες παρανοήσεις.

Επιπρόσθετα, το θέατρο είναι ένα αποδεδειγμένο μέσο προβολής και προώθησης ιδεών τις οποίες συλλογικά υποστηρίζουμε και για τις οποίες είμαστε πρόθυμοι να αγωνιστούμε όταν παραβιάζονται.

Για να μπορούμε να προσβλέπουμε σε ένα ειρηνικό μέλλον, θα πρέπει οι ίδιοι να κάνουμε την αρχή χρησιμοποιώντας ειρηνικά μέσα που στοχεύουν στην αναζήτηση της κατανόησης, του σεβασμού και της αναγνώρισης της συμβολής του καθενός από μας στην προσπάθεια για επίτευξη της ειρήνης. Το θέατρο είναι εκείνη η παγκόσμια γλώσσα με την οποία μπορούμε να προωθούμε μηνύματα ειρήνης και συμφιλίωσης.

Εμπλέκοντας ενεργά το κοινό το θέατρο μπορεί να ωθήσει πολλούς ανθρώπους να αποδομήσουν παλιές αντιλήψεις. Με αυτόν τον τρόπο δίνει στο άτομο την ευκαιρία της αναγέννησης, που τον καθιστά ικανό να κάνει επιλογές βασισμένες σε ανανεωμένη γνώση και πραγματικότητα. Για να επιτύχει το θέατρο, μαζί με τις άλλες τέχνες, θα πρέπει να προχωρήσουμε τολμηρά στην ενσωμάτωσή του στην καθημερινή μας ζωή για την αντιμετώπιση κρίσιμων ζητημάτων συγκρούσεως και ειρήνης.

Για την εφαρμογή του κοινωνικού μετασχηματισμού και της αναμόρφωσης των κοινοτήτων το θέατρο ήδη υπάρχει σε κατεστραμμένες από τον πόλεμο περιοχές και ανάμεσα σε πληθυσμούς οι οποίοι διαχρονικά υποφέρουν από τη φτώχεια ή τις ασθένειες. Οι περιπτώσεις επιτυχούς παρέμβασης του θεάτρου στην κινητοποίηση και ευαισθητοποίηση του κοινού για τη στήριξη των θυμάτων του πολέμου αυξάνονται διαρκώς. Οι πολιτιστικές πλατφόρμες, όπως το Διεθνές Ινστιτούτο Θεάτρου το οποίο έχει ως στόχο «την εδραίωση της ειρήνης και φιλίας μεταξύ των ανθρώπων», ενεργοποιούνται ήδη.

Σε μια εποχή σαν τη δική μας που γνωρίζουμε τη δύναμη του θεάτρου, είναι παρωδία να σωπαίνουμε και να αφήνουμε αυτούς που κρατούν τα όπλα και αυτούς που αμολούν τις βόμβες να είναι οι ειρηνοποιοί του κόσμου μας. Πώς είναι δυνατό τα εργαλεία της αποξένωσης, που πιθανότατα τη διπλασιάζουν, να είναι όργανα ειρήνης και συμφιλίωσης;

Σε αυτήν την Παγκόσμια Ημέρα Θεάτρου σας παροτρύνω να συλλογιστείτε αυτό το ενδεχόμενο και να προωθήσετε το θέατρο ως ένα καθολικό εργαλείο για διάλογο, κοινωνική αλλαγή και μεταρρύθμιση. Ενώ τα Ηνωμένα Έθνη ξοδεύουν κολοσσιαία χρηματικά ποσά για ειρηνευτικές αποστολές σε όλο τον κόσμο με τη χρήση των όπλων, το θέατρο αποτελεί μian αυθόρμητη, ανθρώπινη, οικονομικότερη και με διαφορά ισχυρότερη εναλλακτική λύση.

Αν και μπορεί να μην είναι η μοναδική απάντηση στην επίτευξη του στόχου της ειρήνης, το θέατρο θα πρέπει οπωσδήποτε να χρησιμοποιηθεί ως ένα αποτελεσματικό εργαλείο στις ειρηνευτικές αποστολές.

Translation: Ms Angela Christofidou, Administrative Officer of the Cyprus Centre of the I.T.I.